



**Global Storybooks**

[globalstorybooks.net](http://globalstorybooks.net)

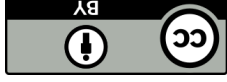
**Chikin an Millipiid / Chicken and**

**Millipede**

✎ Winnie Asara

✉ Magriet Brink

✉ Georgette McGlashen (jam)

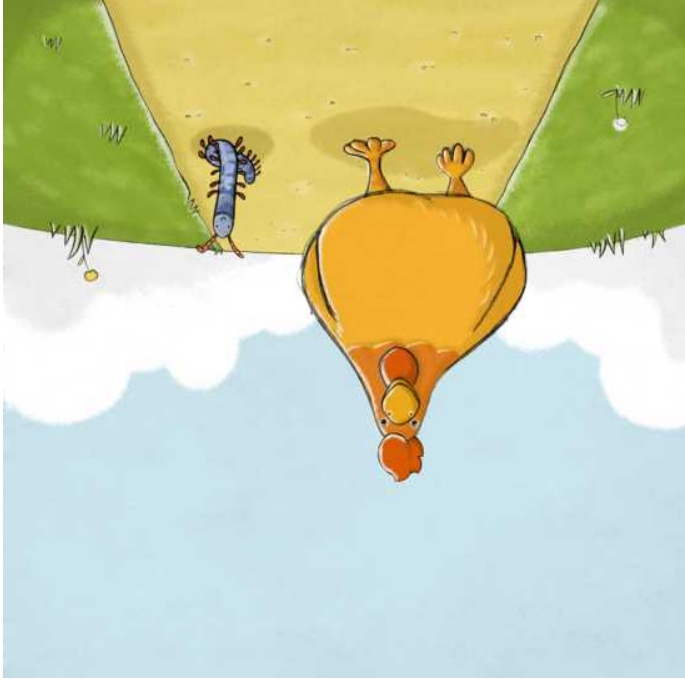


This work is licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 International License.  
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



**Chikin an Millipiid**

**Chicken and Millipede**



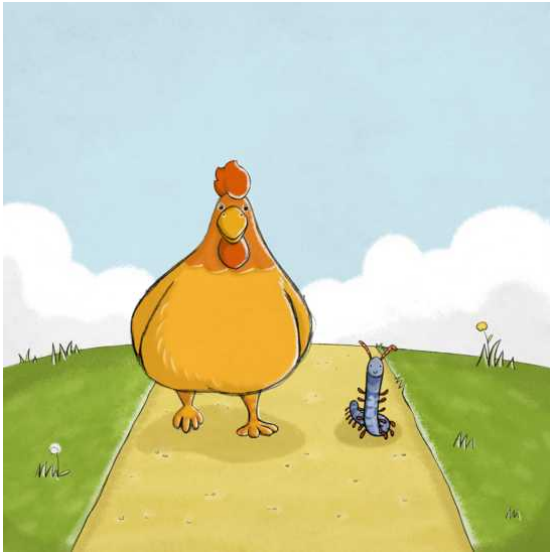
✎ Winnie Asara

✉ Magriet Brink

✉ Georgette McGlashen

|| 3

😊 Patwa (jam) / English (en)



Chikin an Milipiid a did fren. Bot dem alwiez inna kompitishan wid wananeda. Wan die dem mek op dem main fi plie futbaal fi si uu a di bes plieya.

...

Chicken and Millipede were friends. But they were always competing with each other. One day they decided to play football to see who the best player was.

They went to the football field and started their game. Chicken was fast, but Millipede was faster. Chicken kicked far, but Millipede kicked further. Chicken started to feel grumpy.

...

Dem go a di futbaal fill an staat dem glem.  
Chikin did faas, bot Millipiid did faasa. Chikin kik faar, bot Millipiid kik faara. Chikin did staat get kraas.

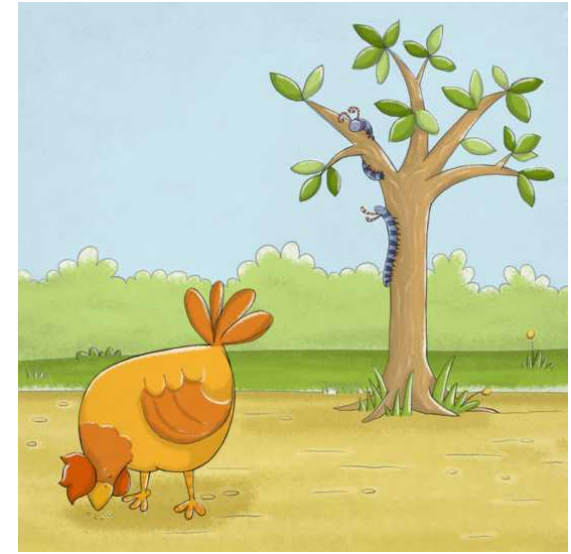




Dem mek op dem main fi av penalti shuut-out.  
Fos, Milipiid a did guol kiipa. Chikin skuor ongg  
wan guol. Den a did Chikin torn fi plie guoli.

...

They decided to play a penalty shoot-out. First  
Millipede was goal keeper. Chicken scored only  
one goal. Then it was the chicken's turn to  
defend the goal.



Fram dat taim, chikin an milipiid ton enimi.

...

From that time, chickens and millipedes were  
enemies.



Milipiid kik di baal an skuor. Milipiid jribi di baal an skuor. Milipiid bok di baal an skuor faiv guol.

...

Milipede kicked the ball and scored. Milipede dribbled the ball and scored. Milipede headed the ball and scored. Milipede scored five goals.



Chikin kaaf so til shi kaaf op di milipiid we did inna ar belli. Mada Milipiid an ar pikni kraal go op inna wahn chril go aid.

...

Chicken coughed until she coughed out the milipede that was in her stomach. Mother Milipede and her child crawled up a tree to hide.



Chikin did wel beks se shi luuz. Shi neva tek luuzin gud. Milipiid did staat laaf kaaz im fren did a fos op arself.

...

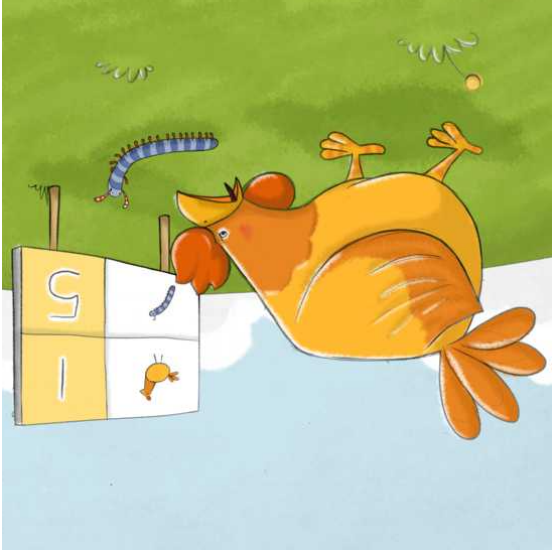
Chicken was furious that she lost. She was a very bad loser. Millipede started laughing because his friend was making such a fuss.



Chikin belch. Den shi swola an spit. Den shi sniiz an kaaf. An kaaf. Di milipiid di sik stomok!

...

Chicken burped. Then she swallowed and spat. Then she sneezed and coughed. And coughed. The millipede was disgusting!



Chikin did so beks dat shi nopm ar bikk waid an swola op Millipiid.

...

Chicken was so angry that she opened her beak wide and swallowed the millipede.



Mada Millipiid baal out se, "Yuuz yu speshal powa mi pikni!" Millipiid kyan mek wahn bad smel an wahn bad ties inna yu mout. Chikin staat fi fill sik.

...

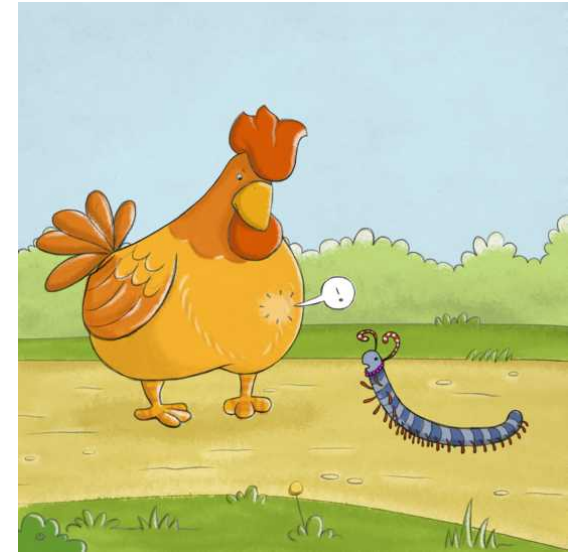
Mother Millipede shouted, "Use your special power my child!" Millipedes can make a bad smell and a terrible taste. Chicken began to feel ill.



Jos az Chikin a waak go a ar yaad, shi bok op inna Mada Milipiid. Mada Milipiid aks ar se, “Yu si mi pikni?” Chikin neva se notn. Mada Milipiid did kansorn.

...

As Chicken was walking home, she met Mother Millipede. Mother Millipede asked, “Have you seen my child?” Chicken didn’t say anything. Mother Millipede was worried.



Den Mada Milipiid ier wahn likl vais. “Elp mi mama!” di vais did a baal. Mada Milipiid luk roun an lish gud. Di vais did a kom fram outta di chikin.

...

Then Mother Millipede heard a tiny voice. “Help me mom!” cried the voice. Mother Millipede looked around and listened carefully. The voice came from inside the chicken.